

Title (en)  
Inflating device, especially for a container or a float of a rescue apparatus.

Title (de)  
Vorrichtung zum Aufblasen, insbesondere eines Behälters oder eines Schwimmkörpers eines Rettungsgerätes.

Title (fr)  
Dispositif de gonflage, notamment pour un récipient ou un flotteur d'un appareil de sauvetage.

Publication  
**EP 0583747 A1 19940223 (DE)**

Application  
**EP 93112948 A 19930812**

Priority  
DE 9210848 U 19920813

Abstract (en)  
In order to reliably put an inflating device (100) into operation in a simple manner and with few operating steps, which inflating device is intended in particular for inflating a container or a float of a rescue apparatus with compressed gas from a compressed-gas container (11) which is closed with a diaphragm (14) and whose gas contents are released by opening the diaphragm (14) with an opening plunger (19) arranged in the housing (10), and in which device a lever drive (24) comprising a pivoted lever (25) acts on the opening plunger (19), which lever drive (24) has an intermediate member (36) on which the hand lever (42) also acts, it is proposed that the pivoted lever (25) be two-armed and that it be pivotable about a pivot (26) fixed to the housing, that a first arm (27) of the pivoted lever (25) be supported with its free end (27a) on a spring (30), that a second arm (28) of the pivoted lever (25) be supported on a housing stop (10a), and that the second arm (28) can be supported with its free end (28a) on the automatic element (52), that the intermediate element (36) be two-armed and that it be pivotable about a pivot (26) fixed to the housing, that a first arm (37) of the intermediate member (36) can be placed against a bearing edge (35), and that the opening plunger (19) can be acted upon by the free end (37a) of the first arm (37) of the intermediate member (36). <IMAGE>

Abstract (de)  
Um eine Vorrichtung (100) zum Aufblasen, insbesondere eines Behälters oder eines Schwimmkörpers eines Rettungsgerätes mit Druckgas aus einem mit einer Membran (14) verschlossenen Druckgasbehälter (11), dessen Gasinhalt durch Öffnen der Membran (14) mit einem in dem Gehäuse (10) angeordneten Öffnungsstößel (19) freigegeben wird, und am Öffnungsstößel (19) ein einen Schwenkhebel (25) umfassender Hebeltrieb (24) angreift, der ein Zwischenglied (36) aufweist, auf das auch der Handhebel (42) einwirkt, einfach und mit wenigen Bedienungsschritten sicher in Funktion zu setzen, wird vorgeschlagen, daß der Schwenkhebel (25) zweiarmig und um eine gehäusefeste Drehachse (26) schwenkbar ist, daß ein erster Arm (27) des Schwenkhebels (25) mit seinem freien Ende (27a) an einer Feder (30) abgestützt ist, daß ein zweiter Arm (28) des Schwenkhebels (25) an einem Gehäuseanschlag (10a) abgestützt ist, und daß der zweite Arm (28) mit seinem freien Ende (28a) an dem Automatischelement (52) abstützbar ist, daß das Zwischenglied (36) zweiarmig und um eine gehäusefeste Drehachse (26) schwenkbar ist, daß ein erster Arm (37) des Zwischengliedes (36) an eine Anlagekante (35) anlegbar ist und daß mit dem freien Ende (37a) des ersten Arms (37) des Zwischengliedes (36) der Öffnungsstößel (19) beaufschlagbar ist. <IMAGE>

IPC 1-7  
**B63C 9/19**

IPC 8 full level  
**B63B 7/08** (2006.01); **B63C 9/02** (2006.01); **B63C 9/06** (2006.01); **B63C 9/08** (2006.01); **B63C 9/105** (2006.01); **B63C 9/125** (2006.01); **B63C 9/15** (2006.01); **B63C 9/19** (2006.01); **B67D 5/00** (2006.01); **B67D 99/00** (2010.01); **F04B 33/00** (2006.01)

CPC (source: EP US)  
**B63C 9/24** (2013.01 - EP US)

Citation (search report)  
• [AD] DE 2715132 A1 19781019 - BERNHARDT APPARATEBAU GMBH CO  
• [A] US 3127624 A 19640407 - KUBIT TED J, et al  
• [A] US 3227309 A 19660104 - FRANK SEGREST

Cited by  
US6589087B2

Designated contracting state (EPC)  
AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

DOCDB simple family (publication)  
**DE 9210848 U1 19931216**; CA 2103940 A1 19940214; EP 0583747 A1 19940223; MX 9304922 A 19940831; US 5333756 A 19940802

DOCDB simple family (application)  
**DE 9210848 U 19920813**; CA 2103940 A 19930812; EP 93112948 A 19930812; MX 9304922 A 19930813; US 10486493 A 19930810